

## Ogólne warunki handlowe DIBELLA B.V.

Wersja 07.2020

1. Tożsamość sprzedającego .....	2
2. Informacje ogólne.....	2
3. Definicje .....	2
4. Formuła i treść umowy .....	3
5. Prawo do odstąpienia od umowy .....	3
6. Obowiązki konsumenta w okresie odstąpienia od umowy .....	4
7. Korzystanie z prawa do odstąpienia od umowy.....	4
8. Obowiązki sprzedającego w przypadku odstąpienia od umowy .....	6
9. Wyłączenie prawa do odstąpienia od umowy .....	6
10. Ceny.....	7
11. Dostawa .....	8
12. Pakowanie i transport .....	8
13. Zachowanie tytułu własności.....	9
14. Fakturowanie i płatności.....	9
15. Reklamacje .....	10
16. Gwarancja i zawiadomienia o wadach.....	10
17. Siła wyższa.....	11
18. Prawo własności intelektualnej .....	11
19. Odpowiedzialność i rękojmia.....	13
20. Ochrona danych .....	13
21. Rozwiązanie umowy .....	14
22. Zbywalność praw i obowiązków.....	14
23. (Częściowa) nieważność lub bezskuteczność.....	15
24. Wygaśnięcie praw, prawo właściwe i miejsce jurysdykcji .....	15

## 1. Tożsamość sprzedającego

Dibella B.V.,

prowadzący

działalność jako:

Dibella

Adres dla firm i gości: Hamelandroute 90 w (7121 JC) Aalten, Holandia Numer telefonu:

+31 (0)543 477 684, E-mail: info@dibella.de

Dostępność: od poniedziałku do piątku w godzinach 08:00–17:00 Numer w rejestrze

handlowym (KvK): 09058728, nr VAT: NL006460185B01

## 2. Informacje ogólne

- 2.1. Niniejsze Ogólne warunki handlowe mają zastosowanie do wszystkich umów i ofert, w których sprzedający zobowiązuje się do sprzedaży i dostarczenia produktów osobie (prawnej), która z kolei zobowiązuje się do zapłaty odpowiedniego świadczenia w formie pieniężnej.
- 2.2. Postanowienia dotyczące niniejszych Ogólnych warunków handlowych zostały sporządzone również dla kierownictwa i pracowników sprzedającego oraz innych przedstawicieli, którzy mogą być zaangażowani w realizację umowy.
- 2.3. Sprzedający z góry wyraźnie odrzuca możliwość zastosowania ogólnych warunków handlowych kupującego.
- 2.4. Sprzedający ma prawo do zmiany niniejszych Ogólnych warunków handlowych. Uznaje się, że kupujący wyraził zgodę na zmianę Ogólnych warunków handlowych, jeżeli nie zgłosił sprzedającemu na piśmie swoich zastrzeżeń w terminie siedmiu dni od pisemnego powiadomienia przez sprzedającego o zmianach.
- 2.5. W zakresie, w jakim umowa zawiera postanowienia sprzeczne z niniejszymi Ogólnymi warunkami handlowymi, pierwszeństwo mają postanowienia umowy.
- 2.6. Jeżeli niniejsze Ogólne warunki handlowe, które zostały sporządzone w języku niderlandzkim, zostaną przetłumaczone na język obcy, w przypadku jakichkolwiek rozbieżności zawsze obowiązuje wersja niderlandzka.

## 3. Definicje

Wskazane w niniejszych Ogólnych warunkach handlowych:

**Konsument** Każda osoba fizyczna, która działa w celach niezwiązanych z jej działalnością handlową, gospodarczą lub zawodową;

**Kupujący** Każda osoba prawna lub fizyczna, wykonująca zawód lub nie, która zawarła lub zamierza zawrzeć umowę ze sprzedającym;

**Dostawa** Dostarczenie produktu kupującemu na adres, o którym mowa w art. 11.1 niniejszych Ogólnych warunków handlowych, niezależnie od tego, czy kupujący odbiera produkt w momencie dostarczenia;

**Umowa** Pisemna umowa sprzedaży, na mocy której sprzedający zobowiązuje się dostarczyć produkt i na mocy której kupujący zobowiązuje się zapłacić odpowiednie świadczenie w formie pieniężnej;

**Produkt** Każda rzecz ruchoma oferowana, sprzedawana i dostarczana przez sprzedającego;

**Na piśmie** W formie pisemnej, pocztą elektroniczną, za pośrednictwem strony głównej sprzedającego i/lub sklepu internetowego lub w inną drogą elektroniczną uzgodnioną przez kupującego i sprzedającego, przy czym wiadomości muszą być przechowywane i można je odczytać w rozsądnym terminie; **Sprzedający** Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zgodnie z prawem holenderskim Dibella B.V.

#### 4. Formuła i treść umowy

- 4.1. Wszystkie oferty sprzedającego mogą ulec zmianie i w każdej chwili mogą być przez niego odwołane.
- 4.2. Umowa między kupującym a sprzedającym zostaje zawarta, gdy kupujący potwierdzi ofertę złożoną mu przez sprzedającego.
- 4.3. Sprzedający sprzedaje i dostarcza wyłącznie produkty w jednostkach opakowaniowych. W tym celu dostawca ma prawo do zaokrąglenia zamówienia tak, aby obejmowało jedną lub więcej całych jednostek opakowaniowych. Kupujący jest zobowiązany do odebrania zaokrąglonego w górę zamówienia. Zaokrąglenie nie uprawnia kupującego do anulowania, rozwiązania umowy, rozliczenia lub zrzeczenia się zamówienia.
- 4.4. W przypadkach innych niż opisane w art. 4.3, jeżeli zamówienie — zamierzone przez kupującego — różni się od pisemnego potwierdzenia sprzedającego, kupujący jest związany pisemnym potwierdzeniem sprzedającego, chyba że kupujący powiadomi sprzedającego na piśmie w ciągu ośmiu dni od daty potwierdzenia, że potwierdzenie sprzedającego nie odpowiada zamówieniu, a kupujący udowodni, że okoliczność ta była znana sprzedającemu.
- 4.5. Sprzedający zastrzega sobie prawo do odmowy realizacji zamówień.

#### 5. Prawo do odstąpienia od umowy

- 5.1. Konsument może rozwiązać umowę — w zakresie, w jakim dotyczy to umowy zawartej zdalnie — bez podania przyczyn, w terminie 14 dni od jej zawarcia. Sprzedający może się zwrócić do konsumenta o podanie przyczyny odstąpienia od umowy, ale konsument nie jest zobowiązany do podania przyczyn.

- 5.2. Okres odstąpienia od umowy, o którym mowa w art. 5.1, rozpoczyna się w dniu następującym po otrzymaniu produktu przez konsumenta lub osobę trzecią inną niż przewoźnik i wskazaną wcześniej przez konsumenta, lub:
- a) jeżeli konsument zamówił kilka produktów w tym samym zamówieniu: dzień, w którym konsument lub wskazana przez niego osoba trzecia otrzymała ostatni produkt;
  - b) w przypadku gdy dostawa produktu składa się z kilku przesyłek lub części: data otrzymania przez konsumenta lub wskazaną przez niego stronę trzecią ostatniej przesyłki lub części.
- 5.3. Jeżeli sprzedający nie dostarczył konsumentowi wymaganych prawem informacji o prawie do odstąpienia od umowy lub wzoru formularza odstąpienia od umowy, okres odstąpienia od umowy kończy się dwanaście miesięcy po upływie początkowego okresu odstąpienia od umowy ustalonego zgodnie z art. 5.2.
- 5.4. Jeżeli sprzedający przekazał konsumentowi informacje, o których mowa w art. 5.3, w ciągu 12 miesięcy od rozpoczęcia początkowego okresu odstąpienia od umowy, okres odstąpienia od umowy wygasa po upływie 14 dni od dnia, w którym konsument otrzymał te informacje.

## **6. Obowiązki konsumenta w okresie odstąpienia od umowy**

- 6.1. W okresie odstąpienia od umowy konsument musi ostrożnie obchodzić się z produktem i opakowaniem. Może rozpakować produkt lub użyć go tylko w zakresie niezbędnym do określenia charakteru, cech i funkcji produktu. W tym zakresie konsument może używać i testować produkt jedynie w sposób dozwolony w sklepie.
- 6.2. Konsument odpowiada jedynie za obniżenie wartości produktu spowodowane działaniami wykraczającymi poza dopuszczalne działania zgodnie z art. 6.1.
- 6.3. Konsument nie ponosi odpowiedzialności za zmniejszenie wartości produktu, jeżeli sprzedający nie udzielił mu wszystkich wymaganych przez prawo informacji dotyczących prawa odstąpienia od umowy przed jej zawarciem lub w chwili jej zawierania.

## **7. Korzystanie z prawa do odstąpienia od umowy**

- 7.1. Jeżeli konsument skorzysta z prawa odstąpienia od umowy, musi poinformować o tym sprzedającego w terminie odstąpienia od umowy przy użyciu wzoru formularza odstąpienia od umowy lub w inny jednoznaczny sposób.
- 7.2. Wzór formularza odwołania w rozumieniu art. 7.1 ma następujące brzmienie:

Do:

Dibella B.V.

Hamelandroute 90

7121 JC Aalten, Holandia

Adres e-mail: info@dibella.de

Ja/my\* niniejszym odstępuję/odstępujemy od zawartej przeze mnie / przez nas\* umowy na zakup następujących produktów: [Oznaczenie produktu]\*

Zamówione w dniu\* / otrzymane w dniu\* [data otrzymania produktów] [imię i nazwisko konsumenta].

[Adres konsumenta]

[Podpis konsumenta] *(tylko w przypadku zgłoszenia w formie papierowej)*

*\* Skreślić, jeśli nie ma zastosowania, lub wpisać, jeśli ma.*

- 7.3. Konsument jest zobowiązany zwrócić lub przekazać produkt sprzedającemu (lub jego upoważnionemu przedstawicielowi) niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 14 dni od dnia następującego po zawiadomieniu, o którym mowa w art. 7.1. Nie dotyczy to sytuacji, gdy sprzedający zgadza się na samodzielny odbiór produktu. Konsument w każdym przypadku dotrzyma terminu zwrotu, jeżeli zwróci produkt przed upływem okresu odstąpienia od umowy.
- 7.4. Konsument jest zobowiązany zwrócić produkt wraz ze wszystkimi dostarczonymi akcesoriami, w miarę możliwości w oryginalnym stanie i opakowaniu oraz zgodnie z rozsądnymi i jasnymi instrukcjami sprzedającego.
- 7.5. Odpowiedzialność i ciężar dowodu za prawidłowe i terminowe wykonanie prawa odstąpienia od umowy spoczywa na konsumentach.
- 7.6. Konsument ponosi koszty bezpośrednio związane ze zwrotem produktu. Jeżeli sprzedający nie poinformował konsumenta o konieczności poniesienia kosztów lub jeżeli sprzedający deklaruje, że sam poniesie koszty, konsument nie musi ponosić kosztów zwrotu produktu.
- 7.7. Konsument nie ponosi żadnych kosztów za pełne lub częściowe dostarczenie treści cyfrowych, które nie są dostarczane na nośniku fizycznym, jeżeli:
  - a) nie wyraził wyraźnej zgody na rozpoczęcie wykonywania umowy przed upływem terminu do odstąpienia od umowy przed doręczeniem;
  - b) nie potwierdził utraty prawa do odstąpienia od umowy w momencie wyrażania zgody; lub
  - c) sprzedający nie potwierdził tego oświadczenia konsumenta.

7.8. Jeżeli konsument skorzysta z prawa do odstąpienia od umowy, wszystkie umowy dodatkowe zostają rozwiązane z mocy prawa.

## **8. Obowiązki sprzedającego w przypadku odstąpienia od umowy**

8.1. Jeżeli sprzedający umożliwi konsumentowi złożenie oświadczenia o odstąpieniu od umowy drogą elektroniczną, powinien przesłać potwierdzenie otrzymania tego oświadczenia bez zbędnej zwłoki po jego otrzymaniu.

8.2. Sprzedający zwraca konsumentowi wszystkie dokonane przez niego płatności, w tym pobrane przez niego koszty dostarczenia zwracanego produktu, bez zbędnej zwłoki oraz nie później niż w terminie 14 dni od dnia, w którym konsument powiadomił sprzedającego o odstąpieniu od umowy. O ile sprzedający nie zaproponuje, że sam odbierze produkt, może — w zależności od tego, co nastąpi wcześniej — poczekać ze zwrotem pieniędzy do czasu otrzymania produktu lub do czasu, gdy konsument udowodni, że zwrócił produkt.

8.3. Sprzedający stosuje taki sam sposób zapłaty za zwrot, jaki zastosował konsument, chyba że konsument zgodzi się na inny sposób. Zwrot pieniędzy jest dla konsumenta bezpłatny.

8.4. Jeżeli konsument wybrał droższy sposób wysyłki w porównaniu do najtańszego standardowego sposobu, sprzedający nie jest zobowiązany do zwrotu dodatkowych kosztów droższego sposobu wysyłki.

## **9. Wyłączenie prawa do odstąpienia od umowy**

9.1. Sprzedający może wyłączyć następujące produkty i usługi z prawa do odstąpienia od umowy, ale tylko wtedy, gdy wyraźnie wskazał to przy składaniu oferty lub przynajmniej w odpowiednim czasie przed zawarciem umowy:

- a) produkty lub usługi, których cena podlega wahaniom na rynku finansowym, na które sprzedający nie ma wpływu i które mogą wystąpić w okresie odstąpienia od umowy;
- b) umowy zawarte w trakcie aukcji publicznej. Aukcja publiczna rozumiana jest jako sposób sprzedaży, w którym produkty, treści cyfrowe i/lub usługi są oferowane przez sprzedającego konsumentowi, który jest obecny osobiście lub ma możliwość osobistego uczestnictwa w aukcji pod nadzorem prowadzącego aukcję, i w którym zwycięski oferent jest zobowiązany do zakupu produktów, treści cyfrowych i/lub usług;
- c) umowy o świadczenie usług, po pełnym wykonaniu usługi, ale tylko wtedy, gdy:

- dostawa została rozpoczęta za wyraźną, uprzednią zgodą konsumenta; oraz
  - konsument oświadczył, że traci prawo do odstąpienia od umowy z chwilą całkowitego wykonania umowy przez sprzedającego;
- d) podróże zorganizowane w rozumieniu art. 7:500 holenderskiego kodeksu cywilnego oraz umowy o przewóz osób;
- e) umowy o świadczenie usług w zakresie zakwaterowania, jeżeli umowa przewiduje konkretną datę lub okres wykonania i nie jest przeznaczona na cele mieszkalne, przewozu towarów, wynajmu samochodów oraz usług gastronomicznych;
- f) umowy dotyczące wypoczynku, jeżeli umowa przewiduje konkretną datę lub okres wykonania;
- g) produkty wytwarzane według specyfikacji konsumenta, które nie są prefabrykowane i które są wytwarzane na podstawie indywidualnego wyboru lub decyzji konsumenta lub które są wyraźnie przeznaczone dla konkretnej osoby;
- h) produkty łatwo psujące się lub o ograniczonym terminie przydatności do spożycia;
- i) zapieczętowane produkty, które nie nadają się do zwrotu ze względu na ochronę zdrowia lub higienę i których plomba została naruszona po dostarczeniu;
- j) produkty, które po dostarczeniu zostały nieodwołalnie zmieszane z innymi produktami ze względu na ich charakter;
- k) napoje alkoholowe, których cena została uzgodniona w momencie zawarcia umowy, ale których dostawa może nastąpić dopiero po 30 dniach i których rzeczywista wartość zależy od wahań rynkowych, nad którymi sprzedawca nie ma kontroli;
- l) zaplombowane nagrania audio i wideo oraz oprogramowanie komputerowe, którego plomba została naruszona po dostarczeniu;
- m) gazety, dzienniki lub czasopisma z wyjątkiem prenumeraty tych mediów;
- n) treści cyfrowe, które nie są dostarczane na nośniku fizycznym, ale tylko wtedy, gdy:
- świadczenie zostało rozpoczęte za wyraźną uprzednią zgodą konsumenta; oraz
  - konsument oświadczył, że tym samym traci prawo do odstąpienia od umowy.

## 10. Ceny

10.1. Wszystkie oferowane i uzgodnione ceny nie zawierają podatku VAT, chyba że kupujący jest konsumentem. W takim przypadku uzgodnione ceny zawierają podatek VAT. Jeżeli kupujący i sprzedający nie uzgodnili inaczej w tym zakresie, to

cla eksportowe i importowe, koszty odprawy, podatki itp. płaci kupujący.

- 10.2. Ceny ustalone przed zawarciem umowy lub w momencie jej zawarcia mogą zostać podwyższone przez sprzedającego z uwzględnieniem zmienionych kwot w przypadku zmian czynników determinujących koszty, zawartych w cenie kosztów, takich jak zmiany cen zakupu, ceł eksportowych, płac, podatków, opłat oraz kursu euro w stosunku do waluty obcej, które wystąpią po zawarciu umowy, ale przed dostarczeniem produktu.
- 10.3. Jeżeli ceny nie zostały ustalone przed zawarciem umowy lub w chwili jej zawarcia, ceny, które mają być zafakturowane przez sprzedającego i które ma zapłacić kupujący, są cenami obowiązującymi u sprzedającego w dniu dostawy.

## **11. Dostawa**

- 11.1. O ile nie uzgodniono inaczej, dostawa odbywa się na warunkach dostawy Ex Warehouse („EXW”) w rozumieniu Incoterms 2020 pod adresem Marie-Curie-Straße 3, 48599 Gronau (Niemcy). Oznacza to między innymi, że sprzedający dostarcza produkt, gdy udostępnia go kupującemu za pomocą pisemnego zawiadomienia, niezależnie od tego, czy kupujący odbiera produkt w chwili udostępnienia, a dalej, że sprzedający nie jest zobowiązany do wysłania produktu lub załadowania pojazdu odbierającego produkt, a kupujący ponosi wszelkie ryzyko uszkodzenia i utraty produktu od chwili wydania, nawet jeśli sprzedający wysłał produkt do kupującego na jego żądanie.
- 11.2. Kupujący jest zobowiązany do odbioru zakupionego towaru w chwili, gdy zostanie on mu udostępniony zgodnie z niniejszą umową lub zostanie dostarczony na jego żądanie. Jeśli kupujący odmówi przyjęcia dostawy lub nie dostarczy informacji lub instrukcji wymaganych do dostawy, produkty będą przechowywane na ryzyko kupującego. W takim przypadku kupujący musi pokryć wszystkie dodatkowe koszty, w tym koszty magazynowania.
- 11.3. Uzgodniony termin dostawy uważa się zawsze za termin orientacyjny, a nie ostateczny.
- 11.4. Sprzedający jest uprawniony do dokonywania dostaw częściowych lub może czekać, aż całe zamówienie będzie gotowe do dostawy.

## **12. Pakowanie i transport**

- 12.1. Koszty opakowania produktu ponosi sprzedający.
- 12.2. Koszty transportu lub wysyłki, jak również ewentualnego ubezpieczenia podczas transportu lub wysyłki ponosi kupujący.



### **13. Zachowanie tytułu własności**

- 13.1. Sprzedający zachowuje tytuł prawny do wszystkich produktów dostarczonych i które mają być dostarczone kupującemu w ramach jakiejkolwiek umowy do czasu, gdy cena zakupu wszystkich produktów w ramach jakiejkolwiek umowy zostanie w całości zapłacona. Jeżeli sprzedający wykonuje lub będzie wykonywał na rzecz kupującego prace w ramach niniejszej umowy lub niniejszych umów, za które kupujący ma otrzymać wynagrodzenie, powyższe zastrzeżenie własności obowiązuje do czasu, gdy kupujący ureguluje w całości również te roszczenia sprzedającego. Zastrzeżenie tytułu ma również zastosowanie do wszystkich roszczeń wobec kupującego, które sprzedający otrzymuje z powodu niewypełnienia przez kupującego jednego lub większej liczby zobowiązań wobec sprzedającego, wynikających z wyżej wymienionych umów.
- 13.2. Kupujący jest zobowiązany do przechowywania produktów dostarczonych w ramach zastrzeżenia własności z należytą starannością i jako rozpoznawalnej własności sprzedającego. Kupujący ubezpieczy produkty od ognia, eksplozji i szkód wyrządzonych przez wodę, jak również od kradzieży na czas trwania zastrzeżenia własności i na pierwsze żądanie dostarczy sprzedającemu kopię polis takich ubezpieczeń oraz dowód zapłaty należnej składki.
- 13.3. Jeżeli kupujący nie wywiąże się ze swoich zobowiązań płatniczych wobec sprzedającego lub jeśli sprzedający będzie miał powody przypuszczać, że nie wywiąże się z takich zobowiązań, będzie uprawniony do odebrania produktów dostarczonych z zastrzeżeniem prawa własności na własny rachunek i bez żadnej odpowiedzialności wobec kupującego. Kupujący z góry udziela sprzedającemu i jego pracownikom zgody na wejście na teren i do budynków kupującego w celu odebrania produktów. Powyższe postanowienie nie narusza prawa sprzedającego do dochodzenia odszkodowania, utraconego zysku i odsetek oraz prawa do rozwiązania umowy bez dodatkowego wezwania w drodze zawiadomienia na piśmie.

### **14. Fakturowanie i płatności**

- 14.1. Sprzedający zobowiązany jest do wystawienia faktury po każdej dostawie lub dostawie częściowej w rozumieniu art. 11.4 niniejszych Ogólnych warunków handlowych.
- 14.2. Kupujący jest zobowiązany do zapłaty zafakturowanej ceny w uzgodnionym terminie płatności. Ten termin płatności jest terminem ostatecznym. Kupujący nie może domagać się odroczenia.
- 14.3. Płatność z faktury jest wymagalna natychmiast, jeśli kupujący złoży wniosek o ogłoszenie upadłości lub zostanie uznany za niewypłacalnego, złoży wniosek o zawieszenie płatności lub zostanie mu przyznane (tymczasowe) zawieszenie płatności, zostanie wszczęte konsumenckie postępowanie upadłościowe zgodnie z holenderską ustawą o restrukturyzacji zadłużenia

osób fizycznych [Wet Schuldsanering Natuurlijke Personen], nastąpi zajęcie całości lub części majątku kupującego, kupujący umrze lub zginie, kupujący zostanie oddany pod opiekę lub kuratelę lub sprzedający dowie się o innych okolicznościach, które wystąpiły po zawarciu umowy i dają sprzedającemu powód do przypuszczenia, że kupujący nie wywiąże się ze swoich zobowiązań.

- 14.4. Po upływie terminu płatności kupujący zapłaci sprzedającemu całą należność wraz z podatkiem VAT (i) odsetki w wysokości 1% miesięcznie oraz (ii) rekompensatę za koszty windykacji pozasądowej w wysokości co najmniej 15% całej należności wraz z podatkiem VAT, przy czym co najmniej 200,00 euro.
- 14.5. Sprzedający ma prawo w każdej chwili zażądać od kupującego zabezpieczenia wykonania zobowiązań (płatniczych). Sprzedający ma prawo w każdej chwili zawiesić swoje zobowiązania wynikające z umowy do czasu dostarczenia przez kupującego zabezpieczenia wymaganego przez sprzedającego.

## **15. Reklamacje**

- 15.1. Kupujący jest zobowiązany do sprawdzenia przy lub niezwłocznie po wydaniu produktu, czy dostarczony produkt jest zgodny z umową, w szczególności w zakresie przydatności, nienaruszalności i kompletności.
- 15.2. Jeżeli w trakcie kontroli, o której mowa w art. 15.1, kupujący stwierdzi, że dostarczony produkt nie jest zgodny z umową, zawiadomi o tym sprzedającego na piśmie najpóźniej w ciągu ośmiu dni od przyjęcia dostawy. W przypadku przekroczenia tego terminu wszelkie roszczenia kupującego wobec sprzedającego z tytułu niezgodności z umową wygasają.

## **16. Gwarancja i zawiadomienia o wadach**

- 16.1. Sprzedający gwarantuje, że dostarczone produkty mają właściwości, których kupujący może oczekiwać na podstawie umowy i gwarancji producenta danego produktu.
- 16.2. W przypadku naruszenia gwarancji, o której mowa w art. 16.1, odpowiedzialność sprzedającego ogranicza się, według jego wyboru, do bezpłatnej wymiany lub bezpłatnej naprawy danego produktu lub zwrotu pobranej za niego kwoty.
- 16.3. Wszelkie roszczenia gwarancyjne stają się nieważne, jeżeli kupujący zalega z płatnością lub w inny sposób nie wypełnia swoich zobowiązań umownych. Ponadto wszystkie roszczenia gwarancyjne zostaną unieważnione, jeśli wada została spowodowana przez: niewłaściwe użytkowanie, niewystarczającą konserwację, normalne zużycie i/lub uszkodzenie, lub przez działania lub zaniechania ze strony kupującego sprzeczne z informacjami (o produkcie), zaleceniami (dotyczącymi produktu), przepisami (dotyczącymi użytkowania i/lub przetwarzania) i/lub instrukcjami (dotyczącymi bezpieczeństwa)

dostarczonymi przez sprzedawcę. Wszelkie roszczenia gwarancyjne tracą ważność również wtedy, gdy nabywca sam lub za pośrednictwem osób trzecich dokona napraw lub zmian w produkcie lub zleci ich wykonanie. Wreszcie wszystkie roszczenia gwarancyjne zostaną unieważnione, jeśli kupujący nie powiadomi sprzedającego na piśmie w ciągu ośmiu (8) dni od odkrycia wady.

- 16.4. Zawiadomienie o wadzie w odniesieniu do dostarczonego produktu nie wpływa na zobowiązania kupującego wynikające z poprzednich lub przyszłych dostaw i nie uprawnia kupującego do odroczenia płatności należności na rzecz sprzedającego.

## **17. Siła wyższa**

- 17.1. Siła wyższa w rozumieniu art. 75 księgi 6 holenderskiego Kodeksu Cywilnego po stronie sprzedającego będzie miała miejsce, jeśli sprzedający nie będzie mógł wypełnić swoich zobowiązań, wynikających z umowy lub poczynić przygotowań do nich w wyniku okoliczności, pozostających poza jego rozsądną kontrolą. Przez siłę wyższą należy w każdym przypadku rozumieć: (i) opóźnienia w dostawie przez dostawców sprzedającego, (ii) wady towarów, sprzętu, oprogramowania lub materiałów osób trzecich używanych przez sprzedającego, (iii) działania rządowe, (iv) awaria zasilania, (v) wojna, (vi) okupacja, (vii) strajk, (viii) ogólne problemy z transportem, (ix) wybuch epidemii.
- 17.2. Sprzedający nie jest zobowiązany do wykonania żadnego zobowiązania w okresie, w którym nie może wykonywać swoich obowiązków z powodu siły wyższej. O ten okres wydłuża się uzgodniony termin dostawy.
- 17.3. Tylko w przypadku opóźnienia terminu dostawy o ponad trzy miesiące z powodu siły wyższej zarówno sprzedający, jak i kupujący są uprawnieni do rozwiązania umowy w odniesieniu do niezrealizowanej części, przy czym sprzedający ani kupujący nie ponoszą z tego tytułu żadnej odpowiedzialności odszkodowawczej.

## **18. Prawo własności intelektualnej**

- 18.1. Prawa własności intelektualnej sprzedającego do wszystkiego, co dostarczy on kupującemu w ramach realizacji umowy, w tym w każdym przypadku rysunków, ilustracji, obliczeń, projektów, procesów, modeli i nazw domen (zarejestrowanych przez kupującego w celu wprowadzenia na rynek produktów sprzedającego) pozostają własnością sprzedającego i mogą być wykorzystywane przez kupującego wyłącznie w celu realizacji umowy. Po wygaśnięciu umowy odpowiednie dokumenty i informacje zostaną zwrócone sprzedającemu lub zniszczone na pierwsze żądanie.

- 18.2. W przypadku powstania praw własności intelektualnej w trakcie realizacji umowy, prawa własności intelektualnej, w tym prawa autorskie, przechodzą na sprzedającego. W zakresie w jakim prawo własności intelektualnej przysługuje kupującemu na mocy ustawy, przeniesie on takie prawo na sprzedającego z wyprzedzeniem, a w stosownych przypadkach kupujący będzie współpracował przy takim przeniesieniu. Ponadto z wyprzedzeniem udzieli sprzedającemu nieodwołalnego pełnomocnictwa, umożliwiającemu sprzedającemu dokonanie wszelkich czynności niezbędnych do zapewnienia przeniesienia prawa własności intelektualnej na sprzedającego. W zakresie dozwolonym przez prawo kupujący zrzeka się wszelkich praw osobistych, które mogą mu nadal przysługiwać, lub zobowiązuje się nie wykonywać takich praw osobistych w ramach prowadzonej działalności.
- 18.3. Jeśli sprzedający udziela kupującemu prawa do korzystania, odbywa się to zawsze na podstawie niewyłącznej i niezbywalnej licencji ograniczonej do uzgodnionego korzystania. Jeśli nie uzgodniono wcześniej okresu użytkowania, prawo do korzystania z praw własności intelektualnej sprzedającego jest w każdym przypadku ograniczone do czasu trwania umowy między sprzedającym a kupującym lub do okresu, w którym kupujący odbiera dostawę produktów od sprzedającego. Licencja sprzedającego może zostać zakończona bez wypowiedzenia w każdej chwili, bez ponoszenia przez sprzedającego jakiegokolwiek odpowiedzialności odszkodowawczej wobec kupującego.
- 18.4. Po wypowiedzeniu, rozwiązaniu lub zakończeniu długotrwałych stosunków gospodarczych między kupującym a sprzedającym, kupujący, na pierwsze żądanie sprzedającego, zadba o to, aby w transakcjach handlowych nie występowały wzajemne zależności gospodarcze między kupującym a sprzedającym. W tym celu kupujący podejmie wszelkie niezbędne kroki, w tym między innymi:
- a) zaprzestanie używania znaków rozpoznawczych sprzedającego w transakcjach biznesowych, takich jak nazwa domeny kupującego;
  - b) zaprzestanie używania i przeniesienie na sprzedającego nazwy domeny, nazwy handlowej lub znaku towarowego, który zawiera cechę wyróżniającą sprzedającego;
  - c) unikanie reklamy stwarzającej prawdopodobieństwo wprowadzenia w błąd, takiej jak użycie charakterystycznych oznaczeń, które są takie same jak oznaczenia sprzedającego;
  - d) dostawa towarów opatrzonych znakiem rozpoznawczym sprzedającego po tej samej cenie, po której kupujący uzyskał te towary od sprzedającego.
- 18.5. Wszystkie niedostępne publicznie informacje o procesach operacyjnych kupującego i sprzedającego uważa się za poufne. Te poufne informacje nie będą wymieniane przez kupującego i sprzedającego z osobami trzecimi, ani nie będą wykorzystywane do własnej działalności kupującego, chyba że takie wykorzystanie jest niezbędne do wypełnienia zobowiązania istniejącego między kupującym a sprzedającym.

18.6. W przypadku naruszenia art. 18.1, 18.2, 18.4 i 18.5 kupujący zapłaci sprzedającemu karę w wysokości 50 000,00 euro za każde naruszenie, bez konieczności powiadamiania o zwłoce i bez uszczerbku dla prawa sprzedającego do dochodzenia dodatkowo pełnego odszkodowania, w tym odsetek i kosztów. Zapłacona lub przewidziana do zapłaty kara umowna nie służy zmniejszeniu ewentualnie należnego odszkodowania, w tym odsetek i kosztów. Kupujący i sprzedający niniejszym wyraźnie odstępują od postanowień art. 92 ust. 2 księgi 6 holenderskiego Kodeksu Cywilnego.

## **19. Odpowiedzialność i rękojmia**

19.1. Sprzedający wyraźnie wyklucza wszelką odpowiedzialność i/lub ścisłą odpowiedzialność za szkody bezpośrednie, pośrednie, wynikowe, związane z przerwami w działalności gospodarczej, utratę zysku, oszczędności, zmniejszenie wartości firmy, szkody spowodowane stagnacją w działalności gospodarczej, uszkodzenie lub utratę danych, szkody w uprawach i wszelkie inne formy szkód bezpośrednich i/lub pośrednich spowodowanych przez sprzedającego i/lub jego personel i/lub jego podwykonawców i/lub jego produkty, chyba że szkoda wynika z działania umyślnego lub rażącego zaniedbania.

19.2. Jeśli wyłączenie odpowiedzialności w art. 19.1 przestaje obowiązywać, odszkodowanie jest ograniczone do maksymalnej kwoty faktury (bez VAT) za czynności, przez które odpowiedzialność została spowodowana lub w związku z którymi odpowiedzialność powstała. Odszkodowanie za szkody jest w każdym przypadku ograniczone do kwoty wypłaconej z ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej sprzedającego powiększonej o udział własny, który ponosi sprzedający na mocy obowiązującej w danym przypadku umowy ubezpieczenia.

19.3. Kupujący w pełni zabezpieczy sprzedającego na pierwsze żądanie przed wszelkimi roszczeniami osób trzecich wobec sprzedającego w odniesieniu do wszystkich okoliczności, za które odpowiedzialność jest wyłączona w niniejszych Ogólnych warunkach handlowych.

## **20. Ochrona danych**

20.1. Jeżeli sprzedający lub kupujący zbiera i przetwarza dane osobowe przekazane przez drugą stronę umowy w ramach realizacji tej umowy, będzie przetwarzał dane osobowe w sposób właściwy i staranny oraz przestrzegał przepisów prawa wynikających z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.

20.2. W przypadku uznania sprzedającego lub kupującego za podmiot przetwarzający w rozumieniu Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych, sprzedający i kupujący uzgodnią na piśmie umowę o przetwarzanie danych, która będzie zgodna z przepisami Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych.

- 20.3. Sprzedający i kupujący poinformują się wzajemnie w ciągu pięciu (5) dni roboczych o każdym wniosku i/lub skardze organu nadzorczego lub osoby, której dane dotyczą, obejmującej dane osobowe przetwarzane w ramach realizacji umowy. Sprzedający i kupujący udzielają sobie wzajemnie pomocy niezbędnej do realizacji żądań podmiotów danych lub organu nadzorczego.
- 20.4. Kupujący zabezpieczy sprzedającego przed sankcjami administracyjnymi, naprawczymi i karnymi nałożonymi na sprzedającego w związku z przetwarzaniem przez sprzedającego w ramach realizacji umowy.

## **21. Rozwiązanie umowy**

Umowa może zostać rozwiązana przez sprzedającego ze skutkiem natychmiastowym poprzez pisemne zawiadomienie kupującego, jeśli:

- a) kupujący złożył wniosek o ogłoszenie niewypłacalności lub został uznany za niewypłacalnego;
- b) kupujący złożył wniosek o odroczenie płatności lub uzyskał je (tymczasowo);
- c) procedura upadłości konsumenckiej zgodnie z holenderską ustawą o restrukturyzacji zadłużenia osób fizycznych [Wet Schuldsanering Natuurlijke Personen] stała się obowiązująca dla kupującego;
- d) majątek kupującego został zajęty w całości lub w części;
- e) kupujący umarł;
- f) kupujący zaginął;
- g) kupujący został oddany pod opiekę lub kuratelę;
- h) inne okoliczności stały się znane sprzedającemu po zawarciu umowy, które dały mu powód do przypuszczenia, że kupujący nie wypełni swoich zobowiązań;

odbędzie się to bez uszczerbku dla prawa sprzedającego do dochodzenia odszkodowania od kupującego.

## **22. Zbywalność praw i obowiązków**

- 22.1. Kupujący nie może przenieść na osoby trzecie wierzytelności wobec sprzedającego, niezależnie od ich zasadności. Takie roszczenia są wyraźnie niezbywalne. Niniejsza klauzula ma skutek rzeczowy w rozumieniu art. 83 ust. 2 księgi trzeciej holenderskiego Kodeksu Cywilnego.
- 22.2. Kupujący nie może przenieść żadnych zobowiązań wynikających z umowy i/lub niniejszych Ogólnych warunków handlowych na jakąkolwiek osobę trzecią bez uprzedniej pisemnej zgody sprzedającego.

### 23. (Częściowa) nieważność lub bezskuteczność

Jeśli którekolwiek z postanowień niniejszych Ogólnych warunków handlowych jest nieważne, nie będzie to miało wpływu na to, że niniejsze Ogólne warunki handlowe są nieważne w całości lub że jakiegokolwiek inne ich postanowienie jest (częściowo) nieważne. Jeśli jakiegokolwiek postanowienie niniejszych Ogólnych warunków handlowych jest nieważne lub możliwe do unieważnienia (i w konsekwencji uznane za nieważne), zostanie ono zastąpione przez sprzedającego ważnym postanowieniem, które będzie jak najbardziej zbliżone do znaczenia nieważnego lub uznanego za nieważne postanowienia.

### 24. Wygaśnięcie praw, prawo właściwe i miejsce jurysdykcji

- 24.1. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień niniejszych Ogólnych warunków handlowych, wszelkie roszczenia kupującego wobec sprzedającego z tytułu prawa zobowiązań wygasają w każdym przypadku po upływie roku od dnia powstania roszczenia z tytułu prawa zobowiązań, chyba że w tym terminie odpowiednie roszczenia zostaną wniesione do właściwego sądu.
- 24.2. Wszelkie stosunki prawne pomiędzy sprzedającym a kupującym podlegają wyłącznie prawu holenderskiemu. Wyraźnie wyklucza się możliwość zastosowania Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).
- 24.3. Wszelkie spory powstałe pomiędzy sprzedającym a kupującym w związku ze stosunkami regulowanymi przez niniejsze Ogólne warunki handlowe będą rozpatrywane wyłącznie przez sąd holenderski, a mianowicie przez właściwy sąd Geldrii. Przez okres jednego miesiąca od powołania się przez sprzedającego na postanowienie zawarte w artykule **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.** konsument ma możliwość wyboru rozstrzygnięcia sporu przez sąd właściwy według prawa.